

## Circumcision Ceremony Transliteration

### Genesis 17:10-11

Zot b'rity asher ti-shm'ru Beini u'veineichem u'vein zar'acha acharecha Himol lachem kol zachar: U'nimaltem et basar arlat'chem V'ha-ya l'ot brit beini u'veineichem:

**Mohel:** Baruch haba!

Va-yi-da-ber Adonai el Moshe le-mor. Pin-chas ben el-a-zar ben aha-ron ha-kohen Hay-sheev et cha-ma-ti mei-al binei yisrael, Bi-kano et ki-na-ti bi-tocham, V'lo ki-li-to et binei yisrael bi-ki-nati. La-ken emor Hi-ne'ni no-tein lo et briti shalom.

### The baby is placed on the chair of Elijah the Prophet:

Ze ha-ki-se shel eliyahu ha-navi Za-chur la-tov. li-yishua-tcha ki-viti Adonai. Si-barti li-yishua-tcha Adonai, U'mitz-vo-techa ah-siti. Eliyahu ma-lach ha-brit, Hi-nei sheh-lach li-fa-necha, A-mood al yi-mini v'sam-cheini. Si-barti li-yishua-tcha Adonai, Sas ano-chi al eam-ra-techa, Ki-motzei shalal rav. Shalom rav li-ohavei tora-techa, V'ein lamo mich-shol. Ash-rei, tiv-char u'tkarev, Yishkon chatz-recha, Nishb'ah, b'tuv beitecha, K'dosh hei-chalecha.

**Father:** Hi-ne'ni muchan u-mizuman likayaim mitzvat ah-sei sheh-tzivani ha-borei yit-ba-rach, Lamol et b'ni.

**Mohel:** Amar ha-kodesh ba-ruch hu L'Avraham aveinu, Hit-halaich li-fnei ve-h'yai tamim.

Hi-ne'ni muchan u-mizuman likayem mitzvat ah-sei sheh-tzivani ha-borei yit-ba-rach lamol.

Ba-ruch a-ta Adonai, Eh-lo-hei-nu meh-lech ha-o-lam, a-sher ki-d'sha-nu b'mitz-vo-tav, v'tzi-va-nu al ha-mi-lah.

**Crowd:** A-mein!

**Father:** Ba-ruch a-ta Adonai, Eh-lo-hei-nu meh-lech ha-o-lam, a-sher ki-d'sha-nu b'mitz-vo-tav, V'tzi-va-nu l'hach-ni-so biv-ri-to Shel Av-ra-ham a-vi-nu.

**Crowd:** A-mein! K'shem sheh-nich-nas la-b'rit, Kein yi-ka-nes l'To-rah Ul-chu-pah ul-ma-a-sim to-vim!

### On a wine filled cup:

**Rabbi/Mohel:** Ba-ruh a-tah Adonai Eh-lo-heinu meh-lech ha-o-lam, bo-rei pri ha-gafen.

**Crowd:** A-mein!

**Rabbi/Mohel:** Ba-ruh a-tah Adonai Eh-lo-heinu meh-lech ha-o-lam, Asher ki-dash yi-did mi-beten, V'chok bi-sh'ero sa-m, V'tze-eh-tza'av cha-tam b'ot brit kodesh. Al kein bis-char z-ot, El chai, chel-keinu tzu-reinu, Tza-va l'ha-tzil yi-di-dut sh'ai-reinu mi-sha-chat. L'ma-an bri-to asher sa-m biv-sar-einu. Ba-ruch a-ta Adonai. Koreit ha-brit.

**Crowd:** A-mein.

### Naming Ceremony

Elo-heinu veilohei avo-teinu, Kayem et ha-yeled hazeh la'aviv u-le-eamo, V'yikra sh'mo, B'yisrael (*insert the boy's name*) Ben (*insert the father's name*) Yis-mach ha-av b'yotzei cha-la-tzav, V'tegel eamo b'pri bit-na. Ka-katuv: yis-mach a-vicha v'eam-echa, V'tagail yola-di-techa. V'ne-emar: va-eh-eh-vor ah-layich V'er-eich mit-bo-seset bi-da-mayich, Va-omar lach bi-da-mayich cha-yee, Va-omar lach bi-da-mayich cha-yee. V'ne-emar: za-char l'olam bri-to, Davar tzivah l'elef dor. Asher karat et Avraham, U'shvu-ahto l'yischak. V'ya-ah-mideha l'ya'akov l'chok, L'yisrael brit olam. V'ne-emar. V'yamal Avraham et Yitzchak bano, Ben sh'monat yamim, Ka-asher tzivah ot-o Elo-him. Hodu l'Adonai ki tov, Ki l'olam chas-do. Hodu l'Adonai ki tov, Ki l'olam chas-do. (*Insert the boy's name*) Ben (*insert the father's name*) Ze ha-ka-tan gadol yih-yeh. K'shem sheh-nich-nas la-b'rit, Kein yi-ka-nes l'To-rah Ul-chu-pah ul-ma-a-sim to-vim.

Mi sh'beirach avoteinu Avraham Yitzchak v'Ya'akov, Hu yi-voreich et ha-yeled rach. Hanimol (*insert the boy's name*) Ben (*insert the father's name*) V'yishlach lo refu'ah sh'leima, Ba-avur sheh-nich-nas la-b'rit U'k'shem sheh-nich-nas la-b'rit, Kein yi-ka-nes l'To-rah Ul-chu-pah ul-ma-a-sim to-vim. V'nomar: A-mein.

**Crowd:** A-mein. Mazal Tov!

Ri-bono shel olam, Y'yeh ratzon mil-fan-echa, Sh'yehei chashuv u'm'rutzev u'm'kubal l'fan-echa, K'eilu he-krav-tihu li-fnei ki-sei ki-vo-decha. V'ata, b'ra-cha-meicha ha-ra-bim, Sh'lach al y'dai mal-ach-echa ha- 'doshim ni-shama K'dosha v'ti-hora

*The Mohel says:* L' (*insert the boy's name*) Ben (*insert the father's name*)

*And the the father says:* liv-ni (*insert the boy's name*)

Ha-ni-mol a-ta l'shim-cha hagadol, V'sheh-yi-yeh li-bo pa-tu-ach k'pit-cho shel u-lam, B'to-ratecha ha-k'dosha, Lilmod u-li-lamed, Lishmor vi-la'asot. V'tein lo a-richut yamim v'shanim, Chayim shel yi-rat chait, Chayim shel osher v'kavod, Chayim sh'timeh-le mish'a-lot libo l'tova. A-mein, v'kein yehi ratzon.

**Ben Z. Reichberg, C.P.M.**

**T. 718-853-6028**

**M. 718-431-3188**

**E. [rabbi@rabbimohel.org](mailto:rabbi@rabbimohel.org)**